## インタナショナル・ナパサ(2024年11月26日)

1) The next is to inform the elderly about preventive vaccination

Hiratsuka City will partially subsidize the cost of vaccination against influenza and the new coronavirus for elderly people aged 65 and over. The influenza vaccine will be available from October 16 to January 31, 2025, and will cost 1,600 yen. The new coronavirus vaccine will be available from October 16 to March 31, 2025 and will cost 2,800 yen. Please get vaccinated at a medical institution in the city. For more information on medical institutions and other information, please visit the city's website. If you have any questions regarding this matter, please contact the Health Division at 0463-55-2111.

2) The next is the announcement of the match schedule of Shonan Bellmare at Lemon Gas Stadium.

Shonan Bellmare will face Yokohama F. Marinos on Saturday, November 30th. The game starts at 2 p.m. The admission tickets for unreserved seats are 2,500 yen for adults, and 900 yen for elementary, junior high, and high school students. Same-day purchases are an additional 500 yen.

3) Next is an announcement from the Hiratsuka City Tax Division regarding the tax payment deadline.

The deadline for payment of the fourth period of the city and prefectural tax is December 2nd, 2024. Please make your payment by the deadline. If you are unable to pay by the deadline, please consult the Hiratsuka City Tax Department. The telephone number is 0463-21-8769.

4) The following is an announcement of the start of cashless payment at facilities in Hiratsuka City

From Tuesday, September 3rd, you will be able to pay for the use of the training room and heated pool of the Sogo Gymnasium with electronic money. For more information, please see the city's website. If you have any questions regarding this matter, please contact the Sogokoen Park Management Office at 0463-35-2233.

5) The following is an announcement of the "Cat Transfer Party"

The "Hiratsuka Natal Cat Reduction Association" holds a shelter cat handover party on the fourth Sunday of every month. The hours are from 11 a.m. to 3 p.m. The location is "Yourpetia Hiratsuka Store" on the 2nd floor of OSC Shonan City. For inquiries, please call 080-5901-7746.